

# TERRA FERMA

SETMANARI TRADICIONALISTA

Portaveu de la Joventut, Requeté i Margarides de les Comarques Lleidatanes

Any I

Lleida 22 d'octubre de 1932

Núm. 1

## Nostra salutació

—(-)(-)—

## Déu vos guard!

TERRA FERMA en aparèixer a l'estadi de la prensa lleidata na saluda els seus cerreligionaris, llegidors i admiradors amb aquesta frasse tan cristiana i tan catalana ensens:

### DEU VOS GUARD.

Perquè avui més que mai cal proclamar ben altes les nostres conviccions catòliques i el nostre amor envers la Santa Església de Crist, tan perseguida i aferrissadament vexada.

I és que nosaltres som i serem els de sempre.

La joventut carlina, sadolla de vida i entusiasme, que en els moments de perill per a la Religió i per a la Pàtria vol ocupar les avençades i oferir al enemic el mur del pít seu, contra el qual han de resultar inútils tots els atacs.

El Requeté té una història immortal, i nosaltres volem fer-nos dignes de nostre nom i de nostra història.

Per això diem ben alt i clarament que som els de sempre: els defensors del trilema sacrosant de nostra bandera benamada: Déu Patria i les santes Tradicions, que feren un dia gran i gloria la nació espanyola, i gran i gloria la Catalunya de nostres amors.

TERRA FERMA, en començar la seva tasca, saluda afectuosament al seu germà gran «El Correo», amb qui ve a lluitar per la mateixa Causa i a compartir la brega contra l'enemic del nom cristian.

I fa extensiva la seva salutació als periòdics tradicionalistes i també a la premsa local, amb la qual vol viure en bona armonia sense cedir, però, ni un pas en el camp de batalla.

LA REDACCIO.

## Ante las próximas elecciones

La lucha electoral que se avecina tiene muchas semejanzas con otras luchas anteriores, en que como bandera de combate se levantó el estandarte de guerra al caciquismo.

Para hacer la propaganda nos bastaría reproducir los *panflets*, i artículos que aparecieron en los periódicos de izquierda en la campaña electoral del mes de Abril de 1931.

Ciertamente que cambiaron las personas, pero el sistema de gobierno en nada ha variado. Nadie puede decirlo como nosotros, perseguidos entonces y ahora por el maldito liberalismo.

Como dice el refrán «cada quisque siente en grado extremo el propio mal», y por esto nosotros hemos de dolernos desde aquí del caciquismo que ha ejercido en nuestras comarcas Joventut Republicana, mucho más duro que el anterior porque no ha tenido siquiera la elegancia de un tiro de florete, sino que ha semejado palo de ciego por la ineptitud de quien lo manejaba.

Caciquismo de ególatras y covachuelistas, que lo mismo se ha ejercido en las antecillas del despacho del gobernador, que en las secretarías de los pueblos, y en los lugares donde el caciquismo por razones de salud pública tendría que ser expulsado por vitando.

Hidra apocalíptica, y poli tentacular, de siete cabezas romas, por cierto, hainvadiendo todo, interviniendo en la vida pública y privada de los ciudadanos.

la tribuna y desde la prensa el caciquismo antiguo, por falta de originalidad y exceso de cuquera han caído nuestros líderes

republicanos en idénticos procedimientos viciosos: persecución implacable del enemigo con todas armas licitas e ilícitas y carta blanca para los atropellos que los amigos cometan, a quienes se ha mantenido en sus puestos, a pesar de haber sido residenciados públicamente, contra viento y marea.

Antiguamente, los caciques tenían los pinchos que les guardaban las espaldas; hoy día cada alcalde de la E. R. es un valiente, que enseña y ostenta públicamente la pistola, para lo cual le ha sido obtenida autorización por alguno de los oficiales que merodean por el Gobierno civil; y si aun así no se considera bastante guardado, arma a los guardias rurales con flamantes tercerolas para que constituyan su guardia personal.

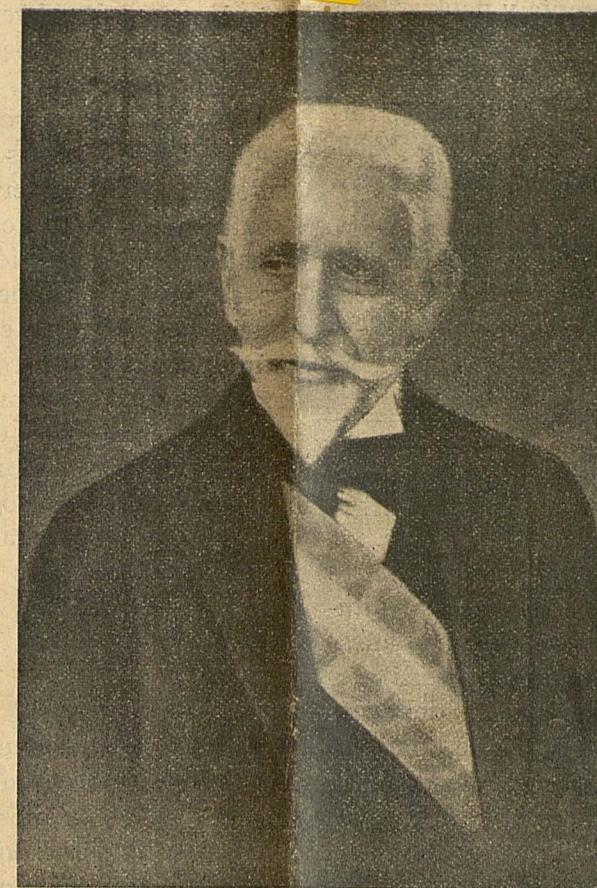
A tan alto grado ha llegado el impunismo de los alcaldes, que cuando lo han creído conveniente han desobedecido las órdenes de las autoridades superiores, y se han creído tan altos, tan altos, que han obrado con verdadera independencia de toda ley.

Pero el mejor y más sazonado fruto del caciquismo de Joventut Republicana en los pueblos nos está reservado para las próximas elecciones, si ante la valentía chulesca no se yergue el sereno valor de quienes no quieran, ni estén dispuestos a vivir la vida de parias que ha de tocarles, si no se oponen virilmente a los deseos que se cometerán en las elecciones que se anuncian como sinceramente brutales.

Sea, pues, nuestra bandera, aparte el ideal positivo de la defensa de la Religión, de la Familia, del Orden y de la Propiedad y el régimen tradicional, la lucha sin cuartel contra el caciquismo de los ineptos y de los chulos.

CLAVIJO.

## Nostre homenatge



## AL EGREGI SENYOR DON ALFONS-CARLES DE BORBÓN

## AUSTRIA - ESTE SEÑOR:

El primer deute de TERRA FERMA es el d'ofrenir els seus humils escrits i fer acatament al Capdill qui aguantava avui, ben alta i immaculada, la Sengera de la Tradició de nostra Pàtria.

Sia per a Vos, Senyor, nostra primera salutació.

Fa cent anys que els tradicionalistes lluiten sense parar, amb les armes en temps de guerra, i amb les plomes i de paraula, en temps de pau. Cent anys de combat contra el Liberalisme, que fatalment ens havia de portar a la situació que som ara.

Prou ho han advertit, sempre i de totes maneres, els nostres oradors i publicistes que, si no s'arrenca de soca i arrel i no es matava la llevor de la llibertat d'expressió del pensament, el mal aniria creixent i no podrà deturar-lo després ni la vigilància de la policia, ni els exèrcits, ni les barrières dels estats i dels imperis.

No els volgueren escoltar els qui haurien pogut evitar-ho. Ara poden veure, fins els més curts de vista, com el Liberalisme no és altra cosa que la doctrina de la Revolució, així com la Revolució és l'aplicació pràctica del Liberalisme. I com la Revolució ha desfermat totes les passions i llisquerà ràpidament pel pendís que porta al abism.

Ens trobem, doncs, davant del dilema, no d'ésser d'una o altra manera, sino d'ésser o no ésser. D'ésser el que Déu vol que sigüem i la Pàtria reclama pel seu bon regisme i la seva pau, o de substituir la omnipotència de Déu per la del poble—més ben dit per la demagogia—i arrencar i capbuçar tots els fonaments de la civilització cristiana i donar el tomb cav a l'anarquia.

Són les circumstàncies actuals les més crítiques, i són aquests moments els més surrem que mai hagi passat Espanya.

La causa de Déu i la de la Pàtria exigeixen l'ajut i l'esforç de tothom. Ningú té dret de quedar-se a casa, cada u ha d'ocupar el lloc convenient i ha de cumplir amb el seu deute.

Veus aquí, Senyor, perquè nosaltres, joves que som, abramos pels ideals que simbolitza vostra bandera, entrem avui al combat, amb armes de poc valer, ben cert, però amb molta braça.

Anem a la lluita, que amb tanta gallardia i fà temps, sostenenostres benemerits periodistes. Com ells no ns hi volem adormir, ni arrarem la bandera, ni som disposats a morir. Som els últims d'arrivar-hi. Ocuparem el darrer lloc.

Lluitarem sense treba. Si no és l'hora de la victòria, serà l'hora del sacrifici. Ja ho sabem.

I, si no tenim el goig de veure el triomf, ens quedará la inmemorial i sagrada obligació de fer la cau de Déu, de la Pàtria i de la Veritat.

LA REDACCIO.

Lleida 22 octubre 1932

## Sempre perseguits, mai vençuts

Cents anys de lluita continua del liberalisme contra la Comunió Tradicionalista i amb un segle de persecució, de exils, confiscacions i fusellaments, viu encara potent, vibrant, entusiasta i decidida a tornar de nou al sacrifici, per a la defensa de la seva trilogia santificada per la sang de milers de màrtirs.

I viu, perquè creu en Déu Totpoderós, perquè estima la Pàtria fins al deliri i perquè la saba que l'alimenta és la Tradició. I viurà sempre, perquè es nodreix del mateix esperit que es nodriren aquells primers cristians de les Catacombes, que eren portats al Coliseu per a que fossin devorats per les feres, perquè confessaven a Crist en tot moment.

I com l'esperit cristian és odiat, així mateix el liberalisme i amb ell la maçonaria i el judaïsme odien aquesta Comunió d'homes, que també com els màrtirs que els precediren, confessen públicament i privadament, i en tots els terrenys; al Crist, a la seva Església, a la Pàtria i a la Tradició.

Per això en nostre país han fracassat totes les escoles polítiques, tots els maticos, totes les postures que durant una centuria han desfilat pel poder, i ja ho veieu, sols resta en peu el «carlisme» que malgrat totes les armes esgrimides en contra d'ell, i sense necessitat de canvis ni claudicacions, viu cada dia més abrandat de ideal, més pur, més unit que mai, al voltant de la flama vivent de la Tradició, que és flama que mai s'apaga, que sempre ilumina, que eternament progrés, vivifica i nodreix l'esperit.

Per això en les files tradicionalistes hi viuen familiarment el príncep i el pages, l'aristocrata i l'obrer, l'industrial, el metge, l'avocat, l'enginyer, el clergue i fins el menesterós. Tots els estaments, totes les classes socials, cosa que mai ha pogut aplegar cap partit del món. En ell hi viuen sense odis, amb plena armonia i santa pau.

Oh! si els obrers aquí les escoles polítiques liberals han omplert d'odi de classe, vinquessin a casa nostra i vegessin i coneguessin com som i lo que defendem, que be si trobarien! Què satisfets restarien al costat nostre, al coneixer la veritable liberalitat, igualtat i fraternitat, que ignoren, perquè sols sempre els han predicat enganys.

A la casa de la Tradició, no es predica odi, sinó amor; no es predica destrucció sinó edificació; no es predica negacions sinó afirmacions, perquè la Tradició és progrés i moviment, no és quietisme ni rutina, sinó millorament, per a elevar l'humil al nivell del poderós en convivència harmònica entre tots.

Per això cent anys de persecucions de tota mena, no han pogut destruir aquest partit providencial, que ha salvat en moltes ocasions, la religió i la pa-

tria i per això una ilustre personalitat, glòria ornament de la gran Comunió Tradicionalista, i parodiant una frase del Canciller prussià deia que «el Carlisme sols tem a Déu». I si així no fos, què seria de nosaltres, que fins els que més agraïts tindrien d'estar, ens han combatut i ens combaten encara?

Perdoneu-los Senyor, no saben el que fan! I perquè no saben el que fan, cal preguntar-los que n'han fet d'aquella Espanya catòlica que els entregaren fa 56 anys després que nosaltres donarem per salvarla, vides, hisendes i tot quant som i valem?

Nostra Comunió Tradicionalista és indestructible, ja ho veieu! Després de cent anys de persecució de tota mena, està plena de vida per a salvar altre cop, tots aquells valors espirituals que lan estimem, però no amb claudicacions ni reconeixements servils que sols valen per a enfortir l'adversari, sinó enllaçant ben alta la seva bandera de la Tradició, enfrente de la Revolució.

Perquè havem practicat amb heroisme i santa intransigència aquests principis tradicionalistes, ens hem salvat de les onades d'impietat que durant el segle dinou ha ofegat la societat espanyola, avui encara obcecada i infiltrada de liberalisme i democràcia embrutidora que la portarà al comunisme libertari.

Cal doncs, que referem cada dia més nostra ideologia, que la conegui tothom, infiltrant a l'ensems l'esperit de sacrifici, sense el qual tot fracció i tot es perd.

Aquest és el camí a seguir, del qual no ens ha calgut retrocedir un milímetre. Es per això, que malgrat haver estat perseguits per tots els procediments, mai havem estat vençuts.

## Funeral per l'ànima de D. Jaume de Borbó

El dia 6 d'octubre es celebra solemne ofici d'aniversari per l'etern descans de l'ànima de l'egregi Capdill de la Tradició.

A l'església de Sant Pere Sota la presidència del representant de la Junta provincial don Joan Lavaquial i dels membres de la Junta local del Circol, Joventut, i Margarides, i una gran munió de lleials d'ambdós sexes, i a l'hora anunciatada es cantà una missa de Requiem.

Fou el celebrant el Molt Iltre. Sr. Canonge, Dr. Josep Escolà, a qui ministraven com a diaica i sotsdiaica, Mn. Lluís Guiu, pvre. i el Dr. Miquel V.

Per la Capella fou cantada la misa de requiem de Botiglier, i l'Absolta de L. Perossi.

## DE LES COMARQUES LLEIDATANES

### De Solsona

El dia 18 del present es celebrarà en aquesta ciutat la fira anual anomenada de Sant Lluc, i el dia 19 en el pasatge conegut per «L'Ampel», pintúresc lloc, voltat d'immenses bosqueries, molt apropiat del famós santuari de El Miracle.

—El dia 7 i 14 del corrent entregaren la seva ànima a Deu els coneguts carnisers D. Pere i Antoni Mas, pare i fill.

També a la edat de 12 anys lliurà la seva ànima a Deu la xamosa nena Pilar Comella, filla del electricista conegut per «Pelut».

A les seves respectives famílies els hi enviem el nostre més sentit condol.

—Diumenge dia 23 es celebrarà en aquesta Catedral, el Dia Missional amb tota solemnitat.

—L'Acció Popular de Solsona inaugurarà les vellades teatrals de la pròxima temporada d'hivern, el dia de Tots Sants, amb el grandíssim drama «Amor de Mare» i la preciosa joguina «Testos i Flors». La gran competència que té la secció dramàtica d'aquesta Entitat per al difícil art de Talia, farà que s'omplinti el saló teatre i que els solsonins fassin objecte de fortes ovacions a tots els aficionats.

—Ha causat molt mal efecte a aquesta ciutat el projecte de llei de Confessions i Congregacions.

EL CORRESPONSAL.

### De Bellpuig

#### Conferència interessant

El diumenge dia 16 tinguerà lloc a l'Ateneu Prat de la Ribera una interessant conferència sobre la demagogia del camp per Albert Talavera. El saló d'esbarjo del Ateneu estava ple de gom a gom.

Parla de la crisi del obrer. Lamenta com després que per la desidia dels governants els productes agrícols són irrisoriament desvaloritzats assusen els perturbadors polítics de braçet amb elements de la Generositat als pobres obrers contra patrons augmentant, embolcant i creant nous conflictes, perllorant així la vida del patró i la del obrer.

Exposa meravellosament com el poble no es governat amb democràcia sino tot el contrari. I quant aquesta sama democràcia falta, aleshores no queda altre remei que la més dura dictadura o l'anarquia desenfrenada. Els oportuns i calorosos aplaudiments eren una prova paleta de que l'auditori seguia fil per

randa tota la nervuda argumentació del simpàtic orador.

EL CORRESPONSAL.

### De Tárrega

Desde el 23 al 30 de los corrientes y como preparación de la fiesta de Cristo Rey, habrá en esta parroquia ejercicios espirituales a cargo de los Rdos. PP. José M. Pijoan y Fortián Puig.

Tárrega se desvive con la construcción de Escuelas, Matadero público, etc. Es de lamentar que en consonancia con este progreso material no aumente la prensa católica, siendo así que la limpia y neutra tiene entre nosotros mucha difusión.

—Felicitó cordialmente a TERRA FIRMA, que viene a aumentar el número de periódicos defensores de las tradiciones patrias.

Que el Señor les dé fuerza y constancia para luchar con dueño por la causa tres veces santa.

### NOTAS DE BARCELONA

Por la prensa conocen ya los leridanos el éxito que constituyeron los funerales que en sufragio del alma de D. Jaime se celebraron en la Basílica del Pino de esta ciudad, donde una multitud inmensa llenó hasta rebozar el amplio templo. Una vez más el partido tradicionalista ha dado el más rotundo

mentis

a la frase de Azaña de que todos los regímenes políticos se apoyan sobre una clase social determinada: el tradicionalismo como nacido de la entraña misma del país, como grito instintivo de una raza prócer que se resiste a ser prostituida, demuestra que un régimen verdaderamente nuestro no podría quedar reducido a apoyarse en una clase sola sino que debería vivir de la feliz unión de todos los estamentos que forman la patria, evidenciándose una vez más la solemnidad, que motiva estas líneas, que así sería caso de triunfar nuestros ideales. La mas rancia nobleza catalana coideándose con hombres de carrera, comerciantes pequeños y grandes, industriales, obreros, choferes, etc., nos dieron el espectáculo de lo que es una verdadera democracia cristiana y española, o sea no democracia consistente en confusión de clases, sino en su armónica conjunción para lograr el fin común. Estas y otras reflexiones nos produjeron al observar la figura prócer de la duquesa de S... comentando con una mujeruca del pueblo el hermoso espectáculo que ofrecía la plaza del Pino a la salida de los funerales por el alma de Don Jaime de Borbón y de Borbón.

Todas las conversaciones políticas en Barcelona giran en torno a las elecciones para el Parlamento de Cataluña. Mientras se comenta favorablemente

la actitud noble y digna de la Comunión Tradicionalista al propugnar la unión de las derechas es objeto de acres censuras la forma en que parece se quiere llevar la primera consulta al pueblo de Cataluña después de la promulgación del Estatuto. Respecto al probable resultado de las elecciones, por lo que hace a la circunscripción de Barcelona-capital, puede decirse que el «clou» está en manos de los sindicalistas ya que si estos no votan los hombres de Maciá parece bastante problemático que puedan alcanzar las mayorías; ya que fuera de la dependencia mercantil (si no forma parte de «Estat catalá» o cosa por el estilo) y pequeña parte de la clase media, no se ve quién pueda votar a los candidatos de la «Esquerda». Respecto a los sindicalistas se sabe no sólo por las campañas de la «Soli» sino por referencias particulares que no votarán a nadie, y menos a los hombres que actualmente usufructúan la «Generalitat», debiendo confessarse que tienen sus motivos, pues no solo no han hecho nada en favor de las clases humildes sino que votaron en el Parlamento las deportaciones de obreros de la C. N. T. a Bata lo cual no les han perdonado nunca las dirigentes y miembros de la F. A. I. Puede darse el caso de que bastantes obreros, contra las órdenes recibidas del sindicato, voten, y en este caso lo hagan en favor de Sediles, Franco y demás

complotes, cuyo lenguaje violento seduce a las masas.

Ha sido comentada una hoja sindicalista que ha circulado, en la cual se hace un violento ataque al régimen llegando a decir que trata a los obreros peor que la Dictadura y que no les emocionarán diciendo que la República peligra, puesto que ello les tiene enteramente sin cuidado, recomendando a los obreros la abstención electoral.

También ha sido comentada en general irónicamente, la forma con que la «Esquerda» hoy triunfante devuelve a los hombres de Nicolau d'Olwer el desdén que estos hicieron sufrir a Maciá antes del 12 de Abril.

En resumen hasta que se sepa la forma en que se presentarán los partidos a la lucha y el sistema electoral es imposible vaticinar de quién pueda ser la victoria

Barcelona Octubre 1932.

El Círculo Tradicionalista está instalado en la Plaza de la Paheria, 6 - pral.

Católicos, Tradicionalistas: en sus oficinas se os facilitarán cuantos detalles os precisen para la organización en todos los distritos.

## Fábrica de Cajas de Cartón

Montada con maquinaria moderna, confección de Cajas de todas clases, especializadas o corrientes

R. URRIZA.

Caballeros, 11. — LÉRIDA — Teléfono, 257

## Aviso | HISPAÑO-OLIVETTI, S. A.

SUCURSAL DE LÉRIDA Y HUESCA

PESCADERIA, 4 (Bajada de la Trinidad)

pone en conocimiento a su clientela y a cuantas personas posean máquinas de escribir, que por ampliación de local, ha trasladado la venta y Taller de Reparaciones a la Plaza de la Sal, n.º 18 Librería de D. Ramón Fregola, a donde pueden dirigirse en todo cuanto se relacione con el Despacho y Venta de las máquinas de escribir de producción nacional HISPAÑO-OLIVETTI.

EXPOSICIÓN  
Pescadería 4

Librería Fregola

DESPACHO, VENTA y TALLER de REPARACIONES  
Plaza de la Sal, 18. — Teléfono, 363. — LÉRIDA

## Berdic'

Mayor, 15 - LÉRIDA - Mayor, 15  
LOS MAS SELECTOS

### No deje de leer

los interesantes obsequios que todos los años hace la casa López Hermanos de Málaga a sus favorecedores.

Este año ha puesto a la venta un stock ganga de CINCO cajas de DOCE botellas surtidas de sus diferentes especialidades y precios

Caja Universal  
55 ptas.

Noé  
60 ptas.

Excelsior  
50 ptas.

Vanguardia  
65 ptas.

Eureka  
50 ptas.

o 12 BOTELLAS COÑAC IBERIA (3 Leones)

Todas las cajas van acompañadas con una cartera de bolsillo o una pitillera (a elegir) gravadas con sus iniciales en plata de Ley, y además se entregará un cupón numerado para los grandes regalos que esta casa hace a sus compradores en combinación del sorteo de la Lotería Nacional correspondiente al 22 de Diciembre del actual año 1932.

Para pedidos y detalles a Enrique Bosqué, P. Cataiüna, 4, 2.<sup>o</sup>. - LÉRIDA. - Teléfono, 487-B

Odeon  
Radio  
Descuentos en  
todas marcas  
TALLER  
Casa Morón



ACADEMIA MARTÍNEZ  
Avenida de la República, 62-2.<sup>o</sup>

(Rambla Fernando)

LÉRIDA

SECCIÓN COMERCIAL

Teneduría de Libros. - Contabilidad. - Taquigrafía. - Meccanografía. - Ortografía (catalán y castellano)

IDIOMAS

Francés. - Inglés. - Italiano

Clases especiales para señoritas en todas las Secciones.  
Única Academia que tiene el profesorado titulado.  
Escuela Balmes  
Plaça de la Paheria, n.º 13-3.<sup>o</sup>  
Ensenyança primària (Catalana - Castellana)  
Classes nocturnes per a obrers. — PREUS MÓDICS

## NOTICIARI

Preguem a tots els correligionaris i simpatitzants dels pobles vulguin enviar-nos notes de totes les contrades lleidatanes per tal de que el nostre setmanari interessi a tots els seus llegidors.

— Han estat operats amb felic èxit en una clínica d'aquesta ciutat els nostres distingits amics Rvnd. Mossen Ventura Pelegrí, Beneficiat-Mestre de Cerimònies de nostra Seu, i Mossen Josep Franch, Rector de la Parròquia del Carme d'aquesta ciutat.

Desitjem la seva total curació.

— Fa una bona temporada que el nostre germà gran «El Correo» ve essent objecte de persecució. En poc temps li han estat fetes tres denúncies i imposades dues penyes, una de mil i una altra de cinc centes pessetes.

Ens dolem del tracte a què ha estat sotmès i en protestem amb tota energia.

— La premsa local es queixa de l'impunitat amb que els lladregots esbotllen els pisos de la nostra ciutat.

L'autoritat tan amatent a penyorar «El Correo», es veu

que no té temps de preocupar-se d'aquest afer d'higiene per a Lleida.

— Es troba malalt a Lleida el nostre distingit amic Mossen Hermenegild Solsona, Rector d'Alamús.

Li desitjem una pronta millora.

## Necrologia

Ha mort cristianament a Albi la distingida senyora Na Concepció Bosch Lladó, vídua de Vives, a l'edat de 62 anys.

Significarem el nostre condol a la seva volguda família, especialment al nostre company, fill polític de la difunta, En Xavier Bernat.

— També ha lliurat la seva ànima a Déu el Rvnd. Mossen Manuel Bareche Torrecilla, Vicari d'Albelda, a l'edat de 25 anys.

Al Cel sia.

— A Barcelona ha mort la virtuosa senyora Na Francisca Aguado Serra, de coneguda família de nostra ciutat.

Acompanyem en el sentiment a la seva família, especialment al seu net nostre bon amic Antoni Ballesteros.

R. I. P.

## MERCATS

L'estat de preus dels grans i cereals durant la passada setmana és com segueix:

Blats: d'Aragó de 48 a 52 pessetes els 100 kls.; mitjans, de 47 a 48, i de rec, de 46 a 47, essent classes sanes i netes.

Panis, de 31 a 34 pessetes els 100 kls., classe sana i seca.

Favons, de 49 a 50 pessetes els 100 kls.; faves, el mateix preu.

Ordi, de 28 a 28.50 pessetes els 100 kls., essent classes sanes.

Cibada, de 29 a 31 pessetes els 100 kls.

Llevor d'aufals, de 16 a 18 pessetes el 10 kls., segons llampiesa i calitat.

Besses, de 40 a 42 pessetes els 100 kls.

Degut a la poca comprensió del que regeix avui el ministeri d'aquest ram, els mercats per als pagesos i comerciants són una devallada, puix amb el decret referent a l'estatut del blat, són morts els mercats i es fa difícil la venda, i al no pujar els arançels al panís davant l'abundosa collita, ha fet que aquell hagi baixat de 35 pessetes a 31, sense cap expectativa de millorament. Tot lo demés segueix, naturalment, la mateixa curva.

## L'ESPORT

L'esport és una de les distraccions juvenils més saludables pel cos humà, car amb ell es desenrotllan els muscles i l'home es crea més fort i més robust, vencent d'aquesta manera moltes malalties.

A la comarca lleidatana i fins en aquesta mateixa ciutat, a l'esport no se li dona l'importància que mereix, car l'afició que hi ha, no consisteix en practicar-lo, sinó que es creu més interessant el llegir les ressenyes esportives que els periódics porten de les altres comarques i ciutats.

Actualment sembla que s'ha despertat un xic l'interès per l'esport en la nostra ciutat, ja que es van formant els clubs d'atletisme, tant per a homes com per a dones.

L'esport que per a mi és més complert és la natació, ja que amb la seva pràctica es desenrotllan tots els membres del cos humà. A Lleida aquest esport cada dia va prenent més increment, cosa no extranyable tenint com tenim una esplèndida piscina que sempre ha estat molt envejada pels altres llocs.

L'ATLETA.

## SECCIO RELIGIOSA

## Dia Universal de les Missions

Demà es celebrarà amb missa de Comunió general a l'església de Sta. Clara, a les vuit del matí.

A dos quarts de deu, ofici a la Catedral, amb sermó que predicarà el Rvt. P. Francesc Massagué.

A dos quarts de sis de la tarda, acabament del Tridu en l'església de Sta. Clara amb missa a càrrec de l'esmentat orador sagrat.

## Església de les Dominiques

Tots els dies es practica el mes del Rosari amb exposició de S. D. M. a dos quarts de set de la tarda.

## Església de Sant Pere

Des del dia 23 tota la setmana, exercicis per a homes a càrrec del R. P. Francesc Massagué, a les 8 del vespre.

Església de Sant Pau  
(P.P. Missioners)

Diumenge, dia 23.—L'Arxi-confraria del Cor de Maria honrarà a la seva celestial Patrona amb els cultes següents:

A dos quarts de vuit del matí Missa de Comunió general amb plàctica preparatoria.

A la tarda, a dos quarts de set, funció amb Exposició de Nostre Amo i sermó.

Per ésser aquest diumenge la diada universal de les Missions les col·lectes que es facin es destinaran a la obra de la Propagació de la Fe.

Dià 27, darrer dijous de mes. L'Associació de Sta. Zita per a obreres i minyones de servei tindrà Missa de Comunió general a les 6 del matí, i a la tarda, a les 7, Hora Santa.

Durant el mes d'octubre es resen diariament en aquesta església les tres parts del Sant Rosari: la primera en la Missa

de les 6, la segona en la de dos quarts de 8 i la tercera a les 7 de la tarda amb Exposició menor.

Lérida tiene su Círculo Tradicionalista.

Deber de todos los Católicos es protegerle. Deber de todos los Tradicionalistas es hacer acto de presencia en sus salones.

## CINEMA VIÑES

Avui i demà  
Su última noche

Pel·lícula de gran èxit, parlada en castellà e interpretada per Ernesto Vilches, Juan de Landa, María Alba i Conchita Montenegro

Dimarts dia 25.—Primera de les Sessions amb films culturals e instructius.

Dijous dia 27.—La famosa Opera-film:

El Teniente del amor

Salón Nueva Cataluña

Aparato Radio Junior

Sábado y Domingo, estreno de la original y hermosa película

Para alcanzar la Luna  
por Douglas Fairbanks y  
Bebe Daniels.

Atención; martes estreno de  
Cœur de Lilas  
interpretada por Marcelle  
Romée, André Luguet y  
Jean Gabin.

Esta película se está proyectando actualmente en el «Cine Cataluña» de Barcelona con grande éxito.

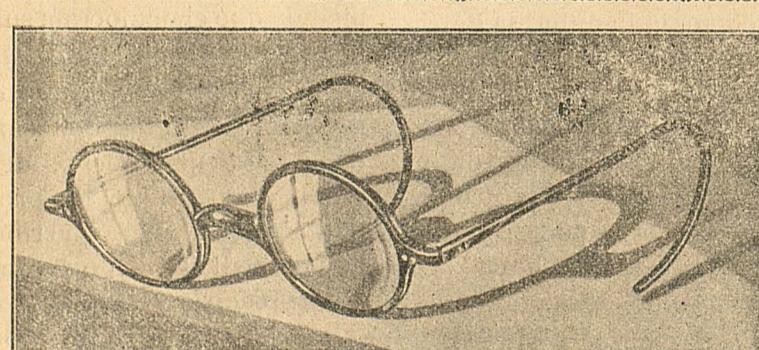
Viernes: ATLÁNTIDA

IMPRENTA  
SURIACA

Periódicos y Revistas  
Trabajos Comerciales  
y todo cuanto se relacione con el Arte  
... de Imprimir ...



Anselmo Clavé, 10  
Teléfono 240  
LÉRIDA



Casa LAVAQUIAL  
LLEIDA  
Paleria, 2

## Secció d'OPTICA

Especialitat en les Receptes  
dels Senyors Metges Oculistes

El mejor AHORRO lo obtendréis comprando vuestros Artículos en el Comercio de Tejidos y Novedades y Gran Taller de Sastrería LA ÚLTIMA MODA

**CONDAL Y VILELLA**  
Major, 30 LERIDA

Recibidas las novedades de la presente temporada, se ofrecen al público a precios sin competencia.  
Consultar precios es convencerte.

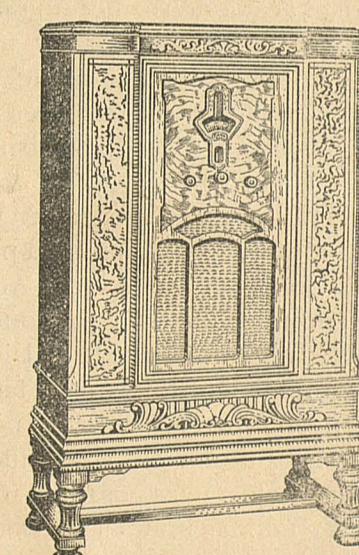
Gran surtido en edredones de todas clases

RELOJERIA  
DE  
**JOSÉ PANÉ**  
MAYOR, 15  
LÉRIDA

Adquiriu les Obres de  
**JOAN VAZQUEZ MELLA**  
gran mestre del tradicionalisme  
Llibreria Urriza

Subscripció a plaços i al contat.

**BRONCINA**  
CREMA PARA  
BRONCEAR LA PIEL  
CAJA 0'40 BOTE 1'25  
DE VENTA EN  
DROGUERIAS Y  
PERFUMERIAS



## FADA

## Radio

Nou model 1933

Recepció sense sorolls  
Silenciador Automàtic  
Puresa absoluta de so  
Consum mínim

PREUS ATRACTIUS  
de 725 a 2.850 ptas.

Grans facilitats de pago

J. GUARRO. - Major, 64. LLEIDA

## MÚSICA - PIANOS

Obtindrà una gran economia comprant el

## CARBÓ

de les mines de «Sta. Llúcia» i «Destructora» de  
Granja d'Esparre

L'única combustible que l'hi estalviarà un 50 per cent  
adoptant-lo; molt indicat per a calefacció, calderes de vapor  
de totes menes, cuines econòmiques i industries en general.

Preu de la tonellada posat domicili de Lleida  
Pessetes 45

Encarreccs ENRIC BOSQUÉ  
Plaça de Catalunya, 4  
Telefon 487 B

Carnet Tradicionalista

## Una puñalada a la Iglesia

El proyecto de Ley sobre Congregaciones religiosas, por lo monstruoso, pues es un reto a Dios, una injuria a la Iglesia y un atentado a los sentimientos de los españoles católicos, toca a la imbecilidad. Parece imposible cómo a estas horas la masa de católicos españoles no ha respondido, valiente y serena, al señor Azaña diciéndole: «Si, señor Azaña; estamos en pie de guerra, y aquí está uno de los ejércitos combatientes, dispuestos a la batalla». Pero...

Pero es un hecho innegable que, ya desde que cayó sobre España esa República que agraviaron sus hombres, un pesimismo culpable se ha apoderado de muchos católicos, y lo que es todavía peor, de muchos sacerdotes. «El pueblo va alejándose cada día más de nosotros» exclaman. «No queremos Misa, ni Comunión ni sacerdotes. Vivimos en manifiesto divorcio. Lloremos sobre las ruinas de la sociedad cristiana».

Y así de otros mil lugares comunes que sólo justifican, en unos, una pereza moral sin límites, que anda de aquí para allá a caza de subterfugios; en otros, un conocimiento del mundo muy superficial, y en todos, finalmente, una falta de fe deplorable en la eficacia de las salvadoras doctrinas del Evangelio y una desconfianza culpable en sí mismos, que es una calamidad.

Jástima de tiempo perdido en semejantes lamentaciones, que no pueden conducir más que al fracaso!

Porque, ¿por ventura lo que está ocurriendo no es un mayor argumento para estimular más y más a todos, sacerdotes y fieles, nuestra actividad y dedicarnos con mayor ahínco al trabajo evangelizador y a la lucha colectiva e individual, restando tiempo a las estériles lamentaciones? ¿Estará el mundo de hoy peor que el del siglo I, por ejemplo? Y desmayaron aquellos clérigos y aquel pueblo por tener concertados todos los elementos contra sí? ¿Acaso no les movió este mismo estado del mundo a multiplicar sus esfuerzos?

REBEC.

### Comité Electoral Tradicionalista de Girona

Dissabte passat aprofitant ésser dia de mercat, foren gran número d'amics d'aquestes comarques que visitaren la nostra primera Entitat política que amb avidesa demanaven detalls sobre el desenvolupament de la vinenta campanya electoral.

El Comité Electoral Tradicionalista d'aquesta província es multiplicava donant tota mena de detalls, i aprofità aquesta avinentesa per a posar a la seva aprobació els acords darrenament presos per l'esmentat Comitè, i que per haver merescut l'unanim conformitat dels consultats, donem a continuació.

ACORDS.—1er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

2er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

3er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

4er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

5er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

6er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

7er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

8er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

9er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

10er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

11er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

12er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

13er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

14er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

15er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

16er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

17er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

18er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

19er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

20er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

21er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

22er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

23er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

24er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

25er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

26er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

27er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

28er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

29er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

30er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

31er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

32er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

33er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

34er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

35er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

36er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

37er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

38er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

39er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

40er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

41er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

42er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

43er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

44er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

45er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

46er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

47er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

48er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

49er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

50er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

51er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

52er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

53er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

54er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

55er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

56er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

57er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

58er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

59er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

60er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

61er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

62er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

63er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

64er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

65er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

66er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

67er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

68er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

69er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

70er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

71er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

72er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

73er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

74er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

75er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

76er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

77er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

78er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

79er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

80er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

81er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

82er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

83er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

84er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

85er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

86er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

87er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

88er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

89er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

90er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

91er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

92er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

93er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

94er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

95er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

96er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

97er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

98er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

99er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

100er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

101er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

102er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

103er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

104er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

105er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

106er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

107er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

108er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

109er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

110er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

111er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

112er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

113er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

114er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

115er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

116er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

117er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

118er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

119er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

120er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

121er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

122er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

123er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

124er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

125er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

126er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

127er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

128er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

129er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

130er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

131er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

132er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

133er: Acudir a la lluita electoral pròxima.

</div